

## Słowniczek

*berać* – opowiadać bajki, opowieści, anegdoty  
*bery* – bajki, opowieści, zmyślenia  
*bety* – tu: pościel, pierzyny  
*blank* – całkiem, zupełnie  
*bojać* – opowiadać bajki  
*borok, boroczka* – nieborak, nieboraczka; biedak, biedactwo

*chachar* – łobuz, chuligan, łajdak, zły człowiek  
*ciepać, ciepnąć* – rzucać, rzucić  
*ciągiem* – ciągle  
*coby* – żeby

*dać pozór* – uważać  
*dociyrny* – dociekliwy, wścibski  
*do kupy* – razem  
*drabko* – prędko, szybko  
*durch* (niem.) – ciągle, wciąż, stale  
*dycki, dycko* – zawsze  
*dyć* – przecież  
*dziwać się* – patrzeć się  
*dźwierze* – drzwi

*fajny* – ładny  
*fajrant* – koniec  
*fana* – chorągiew  
*fater* (niem.) – ojciec  
*fertig* (niem.) – gotowy, gotów  
*frelka* – panna  
*fuknąć* – skoczyć, wyskoczyć  
*furt* – daleko, precz  
*futrować* – karmić

*gacie* – spodnie  
*galoty* – spodnie  
*ganc* – całkiem  
*gańba* – hańba, wstyd  
*gańbować się* – wstydzić się  
*gibko* – szybko, prędko  
*godać* – mówić  
*gorki* – gorący  
*gorzc* – garść  
*grejfnąć* – sięgnąć  
*Grenzschutz* – ochrona pogranicza  
*gruba* – kopalnia  
*gwer, gewer* – karabin

*hajdi* – w drogę, ruszaj  
*hałastra* – gromada ludzi, motłoch, tłum  
*Händy hoch!* (niem.) – ręce do góry!

*ino* – tylko  
*inszy* – inny

*ja* (niem.) – tak  
*jeno* – tylko  
*jerónie* – przekleństwo, łagodniejszy odpowiednik „pierónie”

*kabatek* – zakiet damski  
*kabot* – marynarka  
*kabsa, kabza* – kieszeń  
*kaj* – gdzie  
*kajś* – gdzieś  
*kamrat* – kolega, przyjaciel  
*kan* – gdzie  
*kansi* – gdzieś  
*kąsek* – kawałek  
*kiecka* – spódnica  
*kiej* – kiedy  
*kiery* – który  
*kiesik* – kiedyś

*klachać* – plotkować  
*klamory* – stare graty  
*klupać* – pukać  
*kole* – koło, obok, przy  
*kolasa* – rodzaj karety  
*koło* – rower  
*krupniok* – kaszanka  
*kryka* – laską  
*kukać* – zagładać

*larmo* – awantura, hałas, krzyk  
*larmować* – hałasować  
*legać* – kłaść się, położyć się  
*legnąć się* – położyć się

*mieć recht* – mieć rację  
*miglanc* – spryciarz, cwaniak  
*mocka* – dużo, wiele  
*mutter* (niem.) – matka

*narychtować* – przygotować  
*nazod* – z powrotem  
*niechać* – zostawić  
*niekiery* – niektóry  
*nieskoro* – późno, za późno  
*nudel* – makaron  
*nudelkula* – wałek do ciasta

*okropna* – tu: wielka  
*orgesz* – bojówkarz niemiecki

*padać* – tu: mówić  
*pedzieć* – powiedzieć  
*piernik* – tu: przezwisko  
*pieróna* – przekleństwo  
*pierzyński* – przezwisko, rodzaj przekleństwa  
*pra* – prawda, tak  
*pragliwy* – łakomy, chciwy  
*prawić* – mówić  
*prać* – lubić, kochać, sprzyjać  
*przeblyc się* – przebrać się  
*przeca* – przecież

*rebulik* – rodzaj rewolweru  
*rozgorszóny* – rozgniewany  
*rozprawiać* – opowiadać  
*ruby* – gruby, otyły  
*rychtować* – przygotowywać

*samociążki* – sami ciągli  
*skuli* – z powodu  
*starka* – babka  
*starzik* – dziadek  
*stoplać się* – zmoczyć się  
*stróm* – drzewo  
*szupoki* – potoczna nazwa członków Schutzpolizei (Schupo)  
*tukej* – tutaj

*uj, ujek* – wuj, wujek

*wiesielica* – wesele; impreza spontanicznie zorganizowana

*wparzyć* – wbiec szybko  
*wystoć* – wycierpieć

*zarozki* – zaraz  
*zagańbiony* – zawstydzony  
*zicherka* – niemiecka policja